

/



.....  
.....

<b>WIPO PUBLICATION</b> <b>No. 225(A)</b>
<b>ISBN 92-805-0571-8</b>

**WIPO 1994**  
Trademark Law Treaty and Regulations  
Done at Geneva on October 27,1994

Reprinted 1997



\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

.....

:

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

/

" " " "

/

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

" " " "

.

[ ] ( )  
( )

) ( )  
(

[ ] ( )

( ) ( )  
( )

( ) ( )

[ ] ( )  
( )

:

" "  
" "  
" "

" "

" "  
" "

( )( )

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

( )

“ ”

“ ”

( )

“ ”()

( )

[ ] ( )

:

“ ”

( )

“ ”

“ ”

.( )

[ ] ( )

[ ] ( )

" "( )

( )

( ) " "( ) ( )

( )

[ ] ( )

" "[ ] ( )  
" "( )

. ( ) ( ) ( )

[ ] ( )

" "

" "

" "

" "

( )

[ ] ( )



[ ] ( )

[ ] ( )

( )

( )

( )

[ ] ( )

( )

)

(" "

( )

( )

( )

( )

:

“ ”

( )

“ ”

. ( )

“ ”

[ ] ( )

[ ] ( )

( ) ( )

[ ] ( )

[ ] ( )

. ( ) ( )

[ ] ( )

( ) ( )

( )

:( )

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

( ) “ ”( ) ( )  
“ ”( ) ( )

( )

( )

. ( )

[ ] ( )

( )

( )

( )

[ ] ( )

( ) ( )

[ ] ( )

( ) ( )

[ ] ( )

)

( )

("

"

" "

" "

" "

)

("

"

.

.

( )

. ( )

( )

[ ] ( )

" "

" "

.

[ ] ( )

" "

" "

" "

“ ”

“ ”

[ ] ( )

( )

“ ”( )

( )

( )

[ ] ( )

[ ] ( )

[ ] ( )

[ ] ( )

( )

( )

[ ] ( )  
( )

:  
" "

( )  
" "

.( ) " "

: ( )  
" "  
" "  
" "

( )

( )

( )

( ) [ ] ( )

( ) [ ] ( )

( ) ( ) [ ] ( )

[ ] ( )

[ ] ( )

( )

(" " )

:

" "

()()

" "

.( )()

" "

( )

:

" "

( )

" "

( )

“ ”

“ ”

( )

( )

( )

( )

( )

( )

( )

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”



“ ”

( ) ( )

( )

( )

( )

[ ] ( )

( )

( )

( ) ( ) “ ” “ ” ( ) ( )

( )

( ) ( )

[ ] ( )

[ ] ( )

( ) ( )

:

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

( ) ( ) ( ) [ ] ( )

[ ] ( )  
( )

:

" "

( )

" "

.( )

" "

( )

:

" "

" "

" "

( )

( )

( )

( )

[ ] ( )

.  
 [ ] ()  
 ( ) ( )  
 .  
 [ ] ()  
 .  
 [ ] ()  
 .  
 ( ) [ ] ()  
 .  
 ( ) ( )

[ ] ()  
 ( )  
 :

" "  
 " "  
 " "  
 " "  
 " "  
 " "  
 " "  
 " "

“ ”

“ ”

“ ”

( )

( )

( )

[ ] ( )

:

“ ”

( )

“ ”

“ ”

.( )

[ ] ( )

( ) ( )

[ ] ( )

:

“ ”

“ ”

“ ”

[ ] ( )

[ ] ( )

[ ] ( )

[ ] ( )

( )

:

"

" "

"

" "

" "

( )

[ ] ( )

[ ] ( )

[ ] ( )

: ( ) ( )

( ) ( )

[ ] ( )

" "

" "

" "

" "

" "

( )

[ ] ( )

:

“ ”

“ ”

[ ] ( )

( )

:( )

“ ”( )

“ ”

“ ”

“ ”( )

“ ”

:

“ ”( )

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”( )

)

( )

(“ ”

-

-

( )

( )

( ) [ ] ( )

. ( )

[ ] ( )

[ ] ( )

( )

[ ] ( )

( ) ( )

. ( ) ( ) ( ) ( )

( ) [ ] ( )

( ) [ ] ( )

[ ] ( )

. ( )

[ ] ( )

( )

. ( )

( )



.( ) ( )  
[ ] ( )

.( )( )  
[ ] ( )

.( )  
[ ] ( )

( ) ( ) ( ) ( )  
.( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( )  
[ ] ( )

:" "( )  
( ) [ ] ( )

[ ] ( )  
( ) ( ) ( )

( ) ( ) ( )

( ) ( )

( )

[ ] ( )

( )

( ) ( )

. ( )

( )

( )

( ) ( )

( )

. ( )

( )

( )

( ) ( )

/

( ) ( )

/

( )

.

/

[ ] ( )

( )

. " "( )

[ ] ( )

[ ] ( )

[ ] ( )

( )

( )

( )

[ ] ( )



\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

⋮

\_\_\_\_\_

( ) ( ) ( )  
/ ( ) ( )  
( ) / ( ) ( )  
( ) / ( )  
/ ( ) ( ) ( )

[" " " "] ( )

" " ( )

" " ( )

[ ] ( )

[ ] ( )

( )

:

" "

" "

( )

[ ] ( )

( )

( )

.()

( )

( ) ( )

( )

( ) ( )

[ ] ( )

[ " "( ) ( ) ] ( )

[ ] ( )

( )

:

" "

" "

( )

[ ] ( )

" "( ) ( )

( )

( )

( )

( )

( )

( )

( )

( ) " "()

( )

" "()" [ ] ( )

" "()" [ ] ( )

( ) [ ] ( )

()()



[ ] ( )  
( ) ( )

.

.

[ ] ( )  
( )

( ) ( )

.

. ( ) ( )

[ ] ( )

:

" "

" "

" "( )

" "

" "

[ ] ( )

[ ] ( )

( ) ( )

[ ] ( )

[ ] ( )

:

[ ] ( )

" "

" "

" "

( )

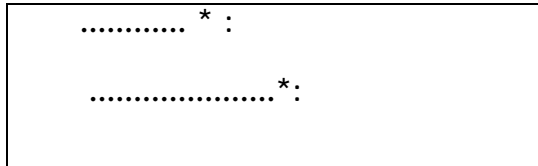
[ ] ( )

( ) ( )

---

---

.....



---

---

.

---

---

\*

---

( )

-

:

-

\*:

( )

)

( )

\*:(

( )

:

-

:( )

-

( : ( ) )

( : ( ) )

:

-

:

\*\*:

:

-

:

-

:

-



-

- - - - -

\*\*\*

---

( ) ( )

\*

" "

\*\*

\*\*\*

---

-

-

--

:( ) :

( : ( ) ) ( : ( ) )

\* ..... :

--

--

--

--

---

\*\*

---

\*

\*\*

---

:

\*: ( ) -

: ( ) -

\*\* -

.  - -

- -

. -

.  - -

- -

-

- - -

- -

---

) )  \*

) (( \*\*

" " \*\*

---

\* \_\_\_\_\_ ( ) \_\_\_\_\_ -

. ( )

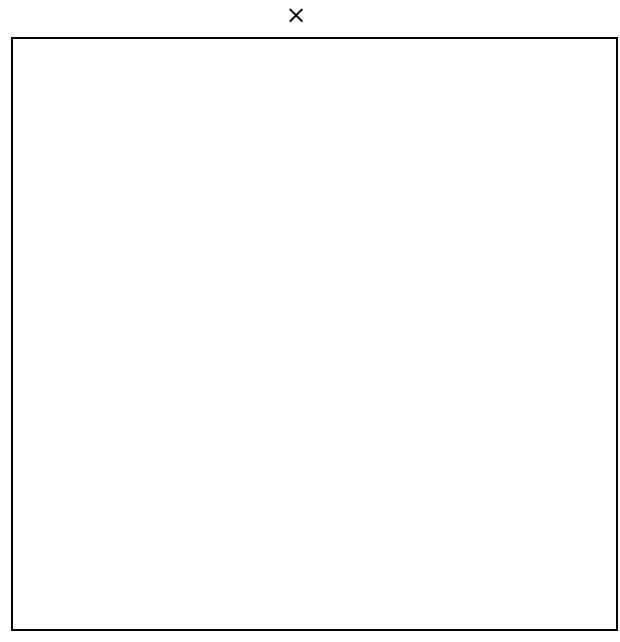
---

\_\_\_\_\_ -

. /

---

\_\_\_\_\_ -



( )

---

\*

( )-





---

/ -

\*:

/

□

/

---

---

□ -

.

□ -

.

---

---

□

\*\*

---

---

/

/ \*



\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

.....

[Empty rectangular box]

[Empty rectangular box containing a dotted line and the text '\*:']

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ -

.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\*\_\*\_\_\_\_\_ -

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ -

: -

:( ) -

( : ( ) ) ( : ( ) )

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ \*

( ) \*\*  
( )  
( )

---

( ) / ( ) -

:

/  -

:( ) / ( )  -

\*: ( ) ( ) - -

\*\* ( ) ( ) - -  
: ( ) ( )

: ( ) ( ) - -

- - -  - -  
- -

---

.( ) \_\_\_\_\_\*

“ ”

“ ”

“ ” :

---

---

-

-

:

( )

- -

( )

- -

-

:

---

---

-

:

-

:

-

:

-

---

---

-

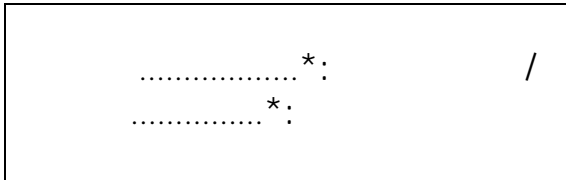
:

---

$$\frac{(\quad)}{(\quad)} \quad \frac{(\quad)}{(\quad)}$$

$$(\quad) \quad (\quad) \quad / \quad (\quad)$$

.....



---

$$(\quad)$$

---

$$\frac{(\quad)}{(\quad)} \quad / \quad \frac{(\quad)}{(\quad)}$$

$$) \quad / \quad ( \quad )$$

:(

$$\begin{aligned} &:( \quad ) \quad - \\ &^{**} : ( \quad ) \quad - \end{aligned}$$



---

/ / / \_\_\_\_\_ \*

\*\*

''

''

'' :

---


$$\frac{(\quad)}{(\quad)} / \frac{(\quad)}{(\quad)} -$$

$$/ -$$

$$\begin{matrix} & & * : & & : \\ & ) & ( & ) & ( \\ & & & & ( \end{matrix}$$

\* :

$$/ -$$

$$: ( \quad ) -$$

$$\begin{matrix} : & ( \quad ) & & : & ( \quad ) \\ ( & & ) & ( & & ) \end{matrix}$$



$$/ -$$

- -

-

---

$$: ( \quad ) : -$$

$$\begin{matrix} : & ( \quad ) & & : & ( \quad ) \\ ( & & ) & ( & & ) \end{matrix}$$

\*\* :

-

---

---

---

---

( )

( ) ( )

( )

\*

\*\*

/

( )

-

:

-

\* :



-

.

-

:

-

-

/

:

\* .

/



- -



- -

:

-

:

-



---

. ( ) / ( ) \_\_\_\_\_ \*

---

:( ) \_\_\_\_\_ -

\_\_\_\_\_ -

---

\_\_\_\_\_ -

:



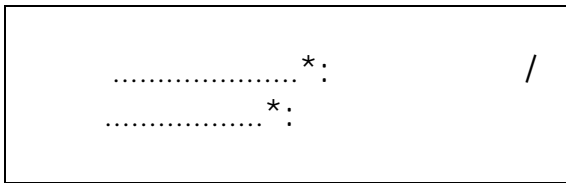
---

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

( ) / ( )

.....



\_\_\_\_\_ -

\_\_\_\_\_ -

( ) / ( )

) / ( )

:(

:( ) -

\*\* :( ) -

- -



-

\_\_\_\_\_ \*

/ /

" "

" "

" " :

\*\*



---

---

-

.

:

- -

- -

- -

- -

.( )

-

:

- -

- -

-

- -

---



---

/

---

---

( )

---

:

) ( \* : ( ) ( )

\* :(

:

:( )

( : ( ) ) ( : ( ) )

:

:

\*\*:

:

:

:



- - - - -

\*\*\*

---

( ) ( )

---

" "

\*  
\*\*  
\*\*\*

---

---

-

.  -  
 .  -  
 - - -  
 : ( ) : - - -  
 - - -

( : ( ) ) ( : ( ) )

.  - -  
 \* ..... :  
 .  - -  
 .  - -  
 .  - -

---

\*\* : \_\_\_\_\_ -

---

\*

\*\*

---

\_\_\_\_\_ -

:

-

-

/

:

.

/

	-	-
	-	-
	-	-

:

:

-

-

---

:

-

:

-

---

---

\_\_\_\_\_ -

:

:

---



---

---

( ) / ( )

.....



---

---

( ) ( ) / ( ) ( )

.

---

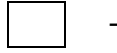
( ) / ( )

) / ( ) :(

:( ) -

\* :( ) -

- -



---

:

''

''

''

\*

---

/ -

( ) ( ) / ( )  -

-

)

:(

-

/

---



---

( ) -

:

-

\* :

( )

)

( )

\* :(

( )

:

-

:( )

-

( : ( ) )

( : ( ) )



-

. - - -

---

( ) ( )

\*  
\_\_\_\_\_

---

	(	)	-
:(	)		- -
:(	)	(	)
	:(	)	- -
(	)		-
:(	)		- -
:(	)	(	)
	:(	)	- -

---

---



:

---

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

( ) / ( )

.....



\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

) ( ) / ( ) (

:

\_\_\_\_\_

( ) / ( )

) / ( )

:(

:( )

-

\* :( )

-

- -



-

\_\_\_\_\_

:

''

''

''

\*

---

/ -

( ) ( ) / ( )

-

-

)

:(

-

/

---

---

( ) -

:

-

) ( \* : ( )  
( ) \* : ( )

:

-

:( ) -

( : ( ) ) ( : ( ) )

□ -

. - - -

---

( )

( ) ( )

( )

\_\_\_\_\_ \*



---

( ) -

:

-

\* :

( )

)

( )

\*:(

( )

:

-

:( ) -

( : ( ) )

( : ( ) )

-

- - -

.

---

( ) -

(

)

---

( ) ( ) \*

( ) ( )

.





\_\_\_\_\_ -

:

.( ) / ( )  ( )

: ( ) / ( )  ( )

\_\_\_\_\_ -

\_\_\_\_\_ -

( )

( )

( )

\_\_\_\_\_ -

( )

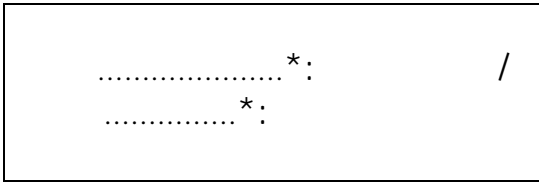
..... :

( )

( )

( ) / ( )

.....



( )

( ) / ( )

) / ( )

:(

:( )

\*\* :( )

- -



/ /

" "

" "

" " ;

\*\*

\*

---

( ) / ( ) -

/ -

:

\* : ( )

) ( ) \* :( )

/ -

:

:( ) -

: ( )

( ) ( ) ( )

/  -

- - -

.

---

- -

:

:( ) -

: ( )

( ) ( ) ( )

\*\* :

-

---

( ) ( ) ( ) - \*

/ \*\*

---

\_\_\_\_\_ -

---

(       )       (       ) \_\_\_\_\_ -

:

-

:

-

.

---

\_\_\_\_\_ -

:

-

/

:

. /  - -

.  - -

:

-

:

-

---

---

:

:

---

:



---



\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
.....

\_\_\_\_\_

.....\*  
.....\*

\_\_\_\_\_ -

\_\_\_\_\_ -

\_\_\_\_\_ :

\_\_\_\_\_ :

\_\_\_\_\_ :

\_\_\_\_\_

/

\_\_\_\_\_ \*

---

( ) -

-

\*:( )

( )

\*:( )

-

:( ) -

( : ( ) ) ( : ( ) )

( )

- - -

---

( ) ( )

---

\*

---

---

: -

:( ) -

( : ( ) ) ( : ( ) )

\* : -

---

---

---

---

\*

---

\* / -

. /  -

\*\* : /  -

/  -

\*\*\* :

-

---

. - - -

---

\*

/  \*\*  
)

.(

/  \*\*\*

.

---

---

:-



:( : ( ) ( )  
:( ) ( )  
:( ) -  
( : ( ) ) ( : ( ) )

---

---

:

-

-

:



- -



- -



- -

:

-

:

-

---

:

-

:

-

---



:

---

[ ]

.

/